

**Abteilung Schulsozialarbeit**Pionierstrasse 7  
8403 WinterthurTelefon 052 267 40 77  
[www.schule.winterthur.ch](http://www.schule.winterthur.ch)

## Travail social en milieu scolaire à Winterthur

### Un point d'appui pour les élèves, les parents et les enseignant(e)s

#### Qui nous sommes

Le travail social en milieu scolaire (**Schulsozialarbeit** [SSA]) est un service de conseil neutre et indépendant. Nous sommes là en cas de problèmes personnels et sociaux des enfants et adolescents, ainsi qu'en cas de conflits de groupes. Notre objectif est de percevoir les problèmes suffisamment tôt et d'agir. Les enfants et adolescents peuvent passer chez nous sans prendre de rendez-vous.

Nous sommes également un service de premier contact pour les parents dont les enfants fréquentent les écoles publiques de Winterthur. Nous sommes soumis au secret professionnel. Nos services, auxquels vous pouvez recourir de plein gré, sont à votre disposition gratuitement.

#### Voici comment nous contacter

- vous nous téléphonez pour fixer un rendez-vous
- vous nous envoyez un e-mail ou une lettre
- vous trouverez les noms, les numéros de téléphone et les adresses de bureau des assistantes et assistants sociaux sur:

[www.stadt.winterthur.ch/schulsozialarbeit](http://www.stadt.winterthur.ch/schulsozialarbeit)

#### Nous apportons notre soutien

- ... en cas de conflits entre élèves
- ... lors de problèmes en classe
- ... lors de soucis personnels et de difficultés des élèves
- ... en cas de difficultés au sein de la famille
- ... lors de questions concernant la sexualité, la dépendance et les angoisses

Nous organisons des entretiens individuels et de groupes. Lors de conflits au sein d'une classe, nous nous rendons sur place pour essayer de trouver des solutions avec les enfants ou les adolescents.

Nous travaillons en étroite collaboration avec les enseignant(e)s et les divers services compétents. Nous fournissons les adresses de services compétents, donnons des conseils et des renseignements.

#### Notre objectif

Nous voulons soutenir les enfants et les adolescents afin que leur vie à l'école et au quotidien se déroule le mieux possible et qu'ils se développent dans de bonnes conditions.